

论弗洛姆的自由观——解读弗洛姆的《逃避自由》

[On Fromm's View of Freedom – Interpreting Fromm's "Escape from Freedom"]

[Zum Freiheitskonzept von Fromm – Interpretation von Fromms "Escape from Freedom"]

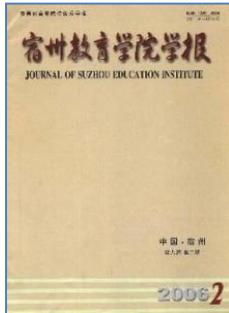
2006

Author: 胡怀利 [Hu Huaili Hú Huáili]

Institution: Nanjing Normal University, Nanjing, Jiangsu, China

Subject: Politics

Journal: 宿州教育学院学报 [*Journal of Suzhou Education Institute*], No. 2 (2006), pp. 24 – 26



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆通过分析“自由”对现代人具有双重含义,揭示了现代资本主义社会形成了“逃避自由”的心理机制,并进而区分了消极自由与积极自由。达到积极自由的真正的途径,实现人的个性的全面发展,是通过自发性的爱与创造性的工作,将人和自然、和社会并和他自己在更高层次上的重新联结。

Overview

- 一、“逃避自由”
- 二、积极自由与消极自由
- 三、积极自由与人的个性全面发

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 11/2020)

By analyzing the double meaning of "freedom" to modern man, Fromm¹ reveals that modern capitalist society has developed a psychological mechanism of "escape from freedom", and further distinguishes between negative freedom and positive freedom. The true way to achieve positive freedom, the full development of the human personality, is to reconnect man with nature, with society and with himself on a higher level through love and spontaneous creative work. [Footnote: M.Z.]

¹ Erich Fromm: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942.

Overview

- 1 "Escape from freedom"
- 2 Positive freedom and negative freedom
- 3 Positive freedom and the full development of human personality

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 11/2020 / M.Z.)

Mit seiner Analyse der doppelten Bedeutung von "Freiheit" für den modernen Menschen zeigt Fromm², dass die moderne kapitalistische Gesellschaft einen psychologischen Mechanismus der "Flucht vor der Freiheit" entwickelt hat. Weiterhin unterscheidet Fromm zwischen negativer Freiheit und positiver Freiheit. Der wahre Weg zu positiver Freiheit, zur vollen Entfaltung der menschlichen Persönlichkeit, besteht darin, den Menschen durch Liebe und spontanes schöpferisches Tätigsein auf einer höheren Ebene wieder mit der Natur, der Gesellschaft und mit sich selbst zu verbinden. [Fußnote: M.Z.]

Überblick

- 1 "Flucht vor der Freiheit"
- 2 Positive und negative Freiheit
- 3 Positive Freiheit und volle Entfaltung der menschlichen Persönlichkeit

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band I, Die Furcht vor der Freiheit (1941), Seite 215 – 392, Kapitel 2: Das Auftauchen des Individuums und das Doppelgesicht der Freiheit, Seite 231 – 240; Kapitel 5: Fluchtmechanismen, a) Flucht ins Autoritäre, Seite 300 – 322, b) Flucht ins Destruktive, Seite 322 – 325, c) Flucht ins Konformistische, Seite 325 – 337; Kapitel 7 Freiheit und Demokratie, Seite 357 – 392, a) Die Illusion der Individualität; b) Freiheit und Spontaneität, Seite 379 – 392)